

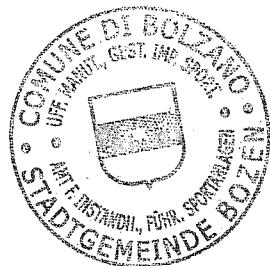
STADTHALLE – Reschenstraße 39 – Bozen

Videokameras Nr. 1 und Nr. 2

ORT	Eingang ZuschauerInnen – Laubengang Tribüne A und Tribüne B
PROBLEMATISCHE ASPEKTE	In den offenen Bereichen wurden Beschädigungen und Vandalenakte verzeichnet.
ZWECK DER VIDEOÜBERWACHUNG	Schutz des Gemeindevermögens und Vorbeugung von Straftaten (Art. 828 ZGB, Art. 635 StGB)
AUFAHMEBEREICH, DATENART (BILD/TON), UHRZEITEN	Bildwinkel: fixiert auf dem Öffnungsbereich des Einganges; Bildbeobachtung; Ort der Datenverarbeitung (Fernüberwachungspunkt): Monitor im Regieraum – Erdgeschoss – Stadthalle; Erhebung/Speicherung von Audiodaten: Audiodaten werden weder erhoben noch gespeichert. Uhrzeiten/Tage/Zeitspannen für die Ein- und Ausschaltung der Anlage: Die Erhebungsgeräte sind ausschließlich während der Durchführung von Sport- und Kulturveranstaltungen sowie Aufführungen in Betrieb.
BILDAUFLÖSUNG	Kontur der Person ohne Erkennung der Gesichtszüge.
WEITERE SICHERHEITSMASSNAHMEN	Benennung der Beauftragten für die Datenverarbeitung und entsprechende Dienstvorschriften. Modalitäten für die Verwaltung der Ermächtigungen für Datenzugriff und –verarbeitung. Die Tauglichkeit der Ziele wird jede 5 Jahre überprüft.
ÄNDERUNG DER BILDAUFLÖSUNG ODER DES SICHTFELDES	Nicht möglich

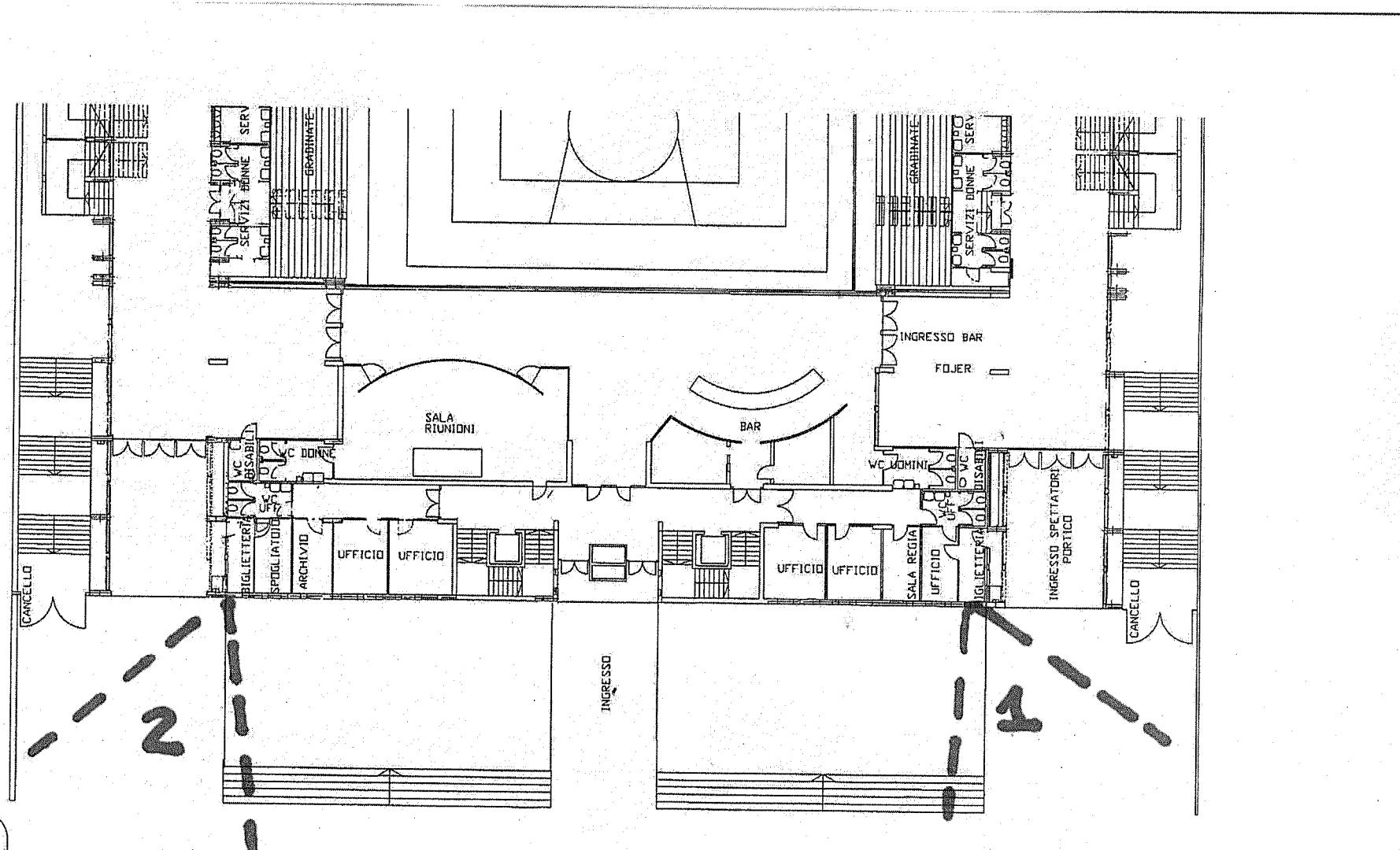
DATENSCHUTZ- INFORMATION: KURZFASSUNG UND VOLLFASSUNG	Kurzfassung: Schilder im Bereich der Videoüberwachungsanlage Vollfassung: auf der Internetseite www.gemeinde.bozen.it abrufbar.
FACHBEREICHSVERA NTWORTLICHER FÜR DIE DATENVERARBEITU NG	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it
VERANTWORTLICHE R FÜR DIE DATENVERAR- BEITUNG BEI WAR- TUNGSTÄTIGKEITEN (Funktion, Org.Einheit)	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it

**Der Bürgermeister
Dr. Luigi Spagnolli**



IL DIRETTORE DELLA MANUTENZIONE, GESTIONE DEGLI IMPIANTI SPORTIVI
DER DIREKTOR DES AMTES FÜRINSTANDHALTUNG, FÜHRUNG DER SPORTANLAGEN
Dott. Arch. Berantelli Sergio

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
Dr. Luigi Spagnolli



A:

UDERE

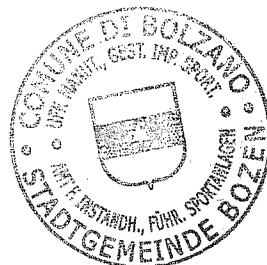
STADTHALLE – Reschenstraße 39 – Bozen

Videokameras Nr. 3-4-5-6-7-8-9-10-11

ORT	Videokameras 3-4 – Passage zur Tribüne A – Erdgeschoss Videokameras 5-6-7 - Passage zur Tribüne B – Erdgeschoss Videokameras 8-9 – Passage zur Tribüne A – 1. Stock Videokameras 10-11 – Passage zur Tribüne B – 1. Stock
PROBLEMATISCHE ASPEKTE	In den Durchgangsflächen wurden Beschädigungen und Vandalenakte verzeichnet.
ZWECK DER VIDEOÜBERWACHUNG	Schutz des Gemeindevermögens und Vorbeugung von Straftaten (Art. 828 ZGB, Art. 635 StGB).
AUFAHMEBEREICH, DATENART (BILD/TON), UHRZEITEN	Bildwinkel fixiert auf den offenen Bereichen der Durchgänge; Bildbeobachtung; Ort der Datenverarbeitung (Fernüberwachungspunkt): Monitor im Regieraum – Erdgeschoss – Stadthalle; Erhebung/Speicherung von Audiodaten: Audiodaten werden weder erhoben noch gespeichert; Uhrzeiten/Tage/Zeitspannen für die Ein- und Ausschaltung der Anlage: Die Erhebungsgeräte sind ausschließlich während der Durchführung von Sport- und Kulturveranstaltungen sowie Aufführungen in Betrieb.
BILDAUFLÖSUNG	Kontur der Person ohne Erkennung der Gesichtszüge.
WEITERE SICHERHEITSMASSNAHMEN	Benennung der Beauftragten für die Datenverarbeitung und entsprechende Dienstvorschriften Modalitäten für die Verwaltung der Ermächtigungen für Datenzugriff und –verarbeitung.

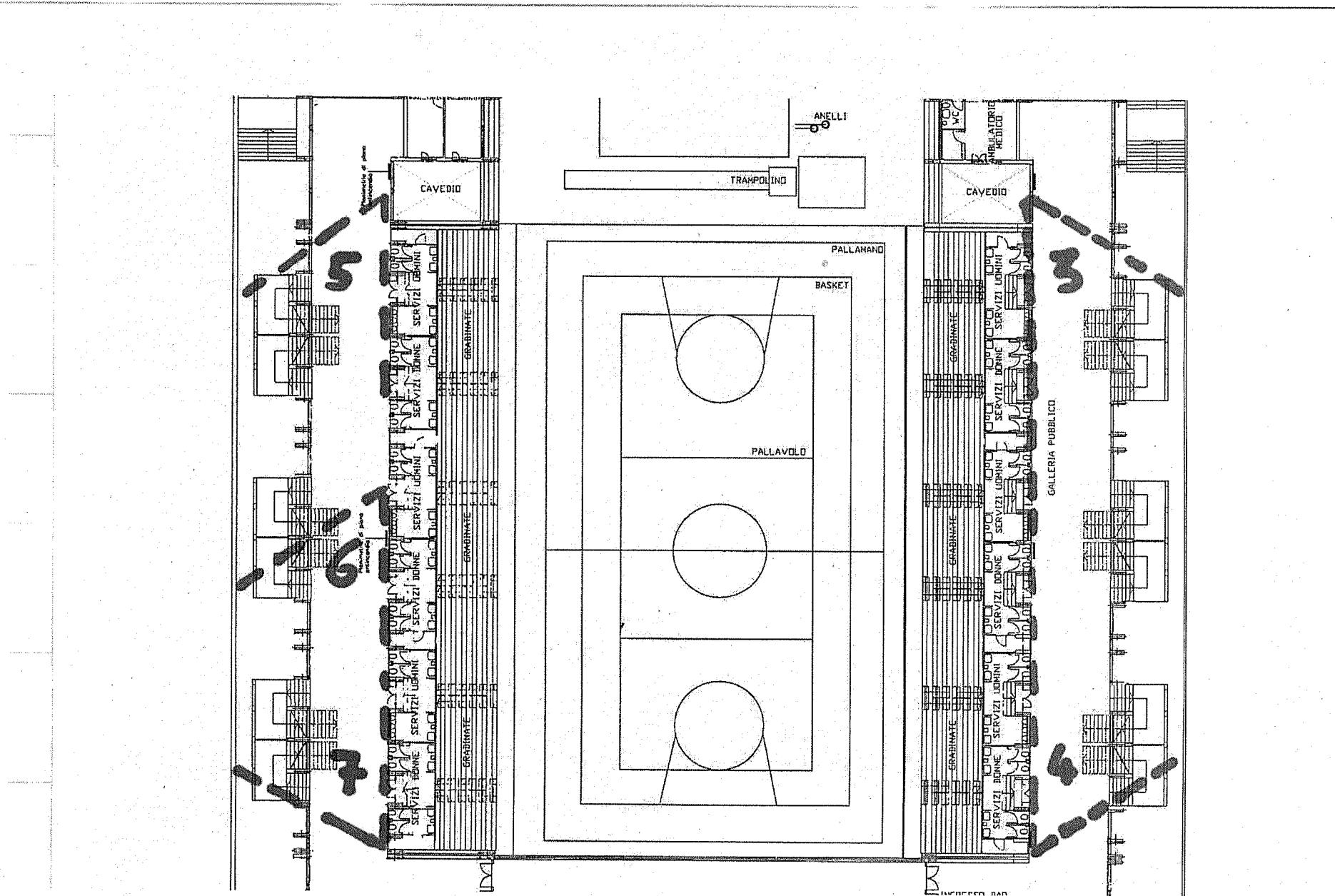
	Die Tauglichkeit der Ziele wird jede 5 Jahre überprüft.
ÄNDERUNG DER BILDAUFLÖSUNG ODER DES SICHTFELDES	Nicht möglich
DATENSCHUTZ- INFORMATION: KURZFASSUNG UND VOLLFASSUNG	Kurzfassung: Schilder im Bereich der Videoüberwachungsanlage Vollfassung: auf der Internetseite www.gemeinde.bozen.it abrufbar.
FACHBEREICHSVERA NTWORTLICHER FÜR DIE DATENVERARBEITU NG	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it
VERANTWORTLICHE R FÜR DIE DATENVERAR- BEITUNG BEI WAR- TUNGSTÄTIGKEITEN (Funktion, Org.Einheit)	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it

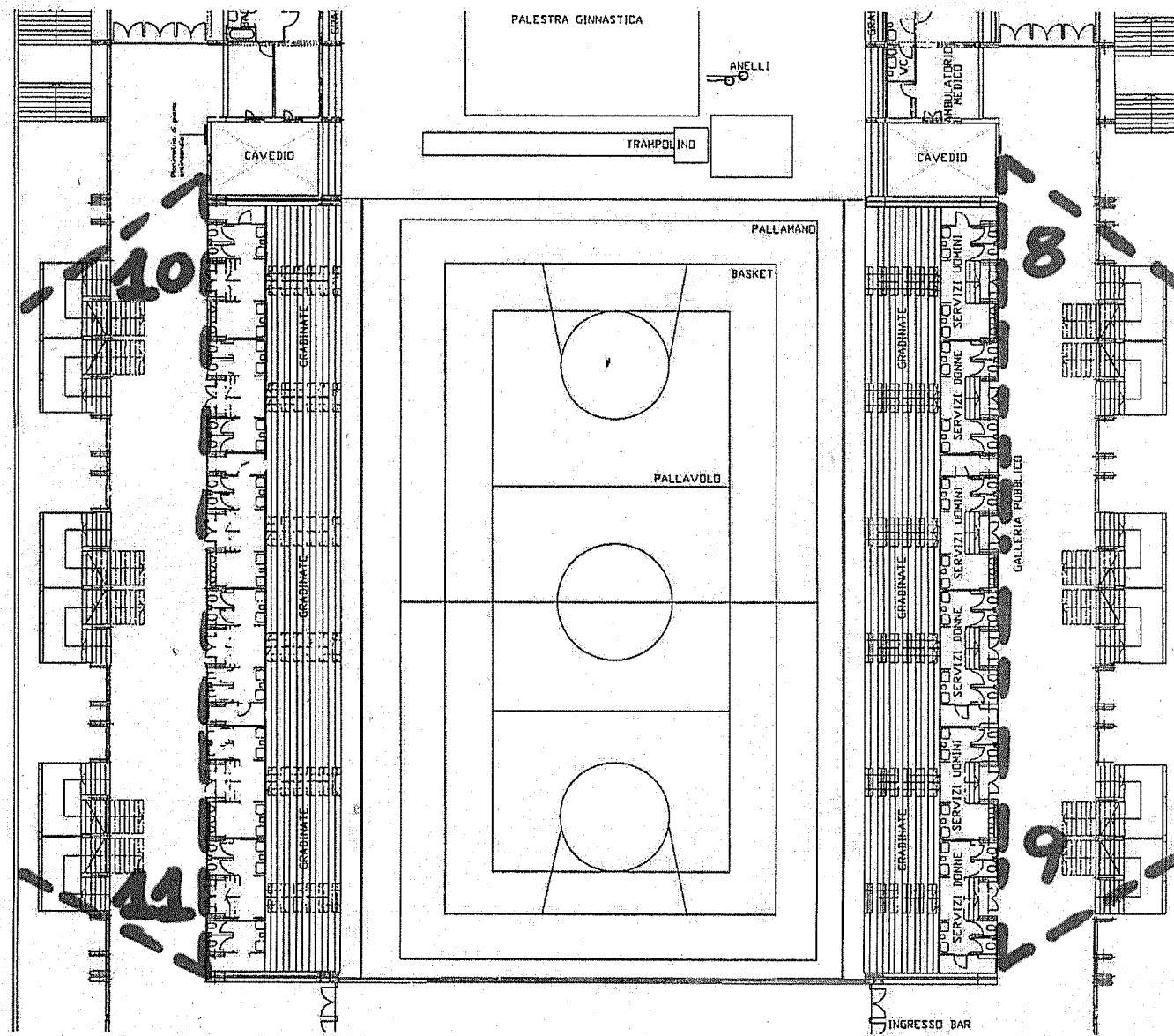
Der Bürgermeister
Dr. Luigi Spagnolli



IL DIRETTORE DELL'UFF. MANUTENZIONE, GESTIONE DEGLI IMPIANTI SPORTIVI
DER DIREKTOR DES AMTES F. ANSTANDHALTUNG, FÜHRUNG DER SPOTANLAGEN
Dott. Arch. Berantelli Sergio

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
Dr. Luigi Spagnolli





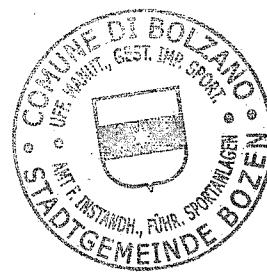
STADTHALLE – Reschenstraße 39 – Bozen

Videokameras Nr. 12-13-14-15

ORT	Deckenkameras 12-13-14-15 (Hängedecke der Mehrzweckhalle) – gerichtet auf die Tribünen A und B.
PROBLEMATISCHE ASPEKTE	Verhalten der ZuschauerInnen während der Veranstaltungen
ZWECK DER VIDEOÜBERWACHUNG	Schutz des Gemeindevermögens und Vorbeugung von Straftaten (Art. 828 ZGB, 635 StGB)
AUFAHMEBEREICH, DATENART (BILD/TON), UHRZEITEN	Bildwinkel: 360° mit Zoom; Bildbeobachtung; Ort der Datenverarbeitung (Fernüberwachungspunkt): Monitor im Regieraum – Erdgeschoss – Stadthalle; Erhebung/Speicherung von Audiodaten: Audiodaten werden weder erhoben noch gespeichert; Uhrzeiten/Tage/Zeitspannen für die Ein- und Ausschaltung der Anlage: Die Erhebungsgeräte sind ausschließlich während der Durchführung von Sport- und Kulturveranstaltungen sowie Aufführungen in Betrieb.
BILDAUFLÖSUNG	Kontur der Person ohne Erkennung der Gesichtszüge
WEITERE SICHERHEITSMASSNAHMEN	Benennung der Beauftragten für die Datenverarbeitung und entsprechende Dienstvorschriften Modalitäten für die Verwaltung der Ermächtigungen für Datenzugriff und –verarbeitung. Die Tauglichkeit der Ziele wird jede 5 Jahre überprüft.
ÄNDERUNG DER BILDAUFLÖSUNG	Nicht möglich

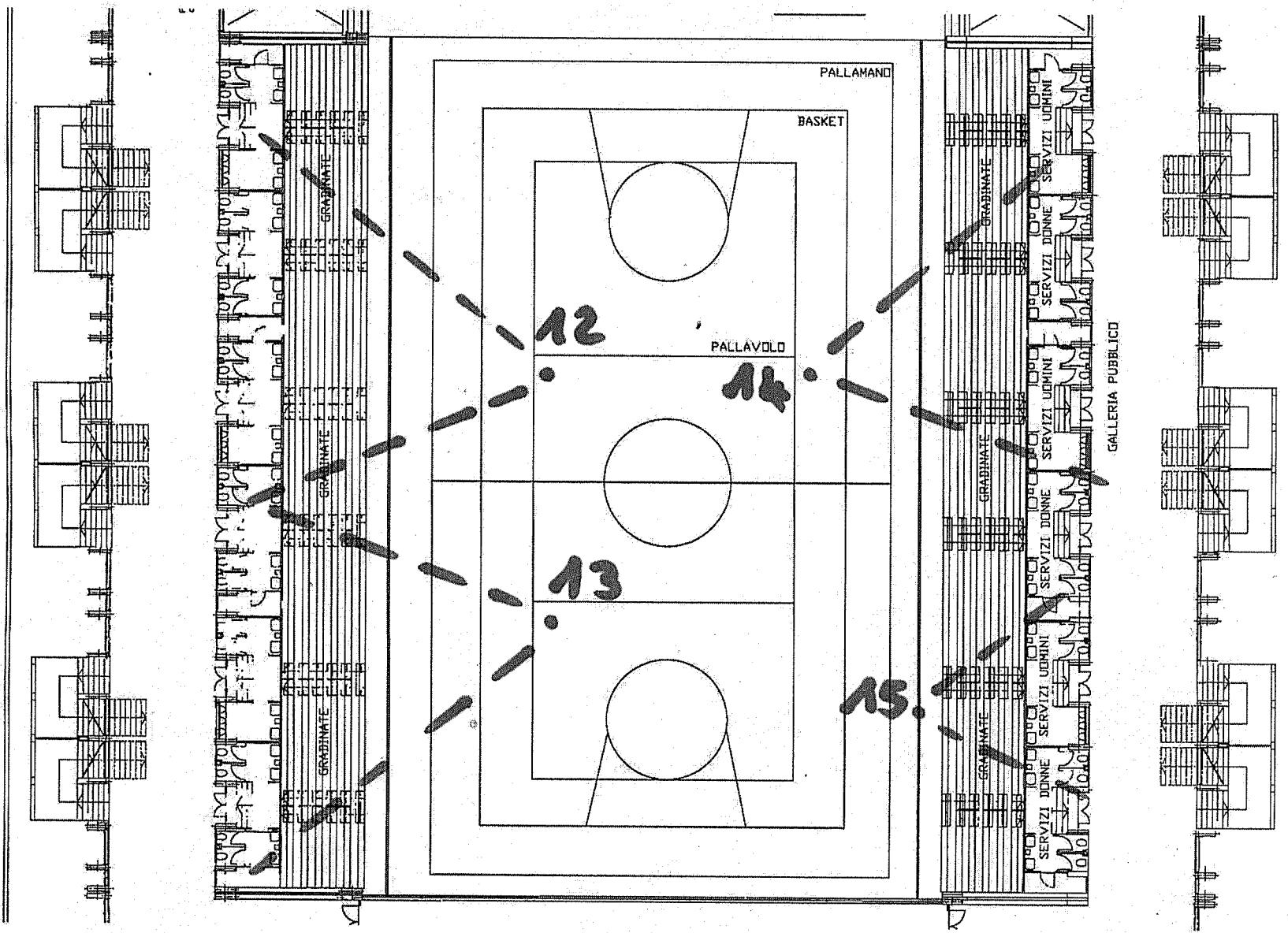
ODER DES SICHTFELDES	
DATENSCHUTZ- INFORMATION: KURZFASSUNG UND VOLLFASSUNG	Kurzfassung: Schilder im Bereich der Videoüberwachungsanlage Vollfassung: auf der Internetseite www.gemeinde.bozen.it abrufbar.
FACHBEREICHSVERA NTWORTLICHER FÜR DIE DATENVERARBEITU NG	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it
VERANTWORTLICHE R FÜR DIE DATENVERAR- BEITUNG BEI WAR- TUNGSTÄTIGKEITEN (Funktion, Org.Einheit)	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it

Der Bürgermeister
Dr. Luigi Spagnolli



IL DIRETTORE DELL'UFF. MANUTENZIONE, GESTIONE DEGLI IMPIANTI SPORTIVI
DER DIREKTOR DES AMTES F. INSTANDHALTUNG, FUHRUNG DER SPOTANLAGEN
Dott. Arch. Berantelli Sergio

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
Dr. Luigi Spagnolli



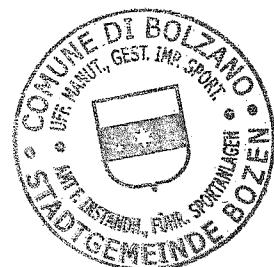
STADTHALLE – Reschenstraße 39 – Bozen

Videokameras Nr. 16-17-18-19

ORT	Videokamera 16-17 – Eingang im Erdgeschoss – gerichtet auf die Mehrzweckhalle; Videokamera 18 – kleine Turnhalle – Gymnastik; Videokamera 19 – interner Eingang zur Stadthalle
PROBLEMATISCHE ASPEKTE	In den internen Bereichen wurden Beschädigungen und Vandalenakte verzeichnet.
ZWECK DER VIDEOÜBERWACHUNG	Schutz des Gemeindevermögens und Vorbeugung von Straftaten (Art. 828 ZGB, 635 StGB).
AUFNAHMEBEREICH, DATENART (BILD/TON), UHRZEITEN	Bildwinkel: fixiert auf dem betroffenen Bereich, ca. 55°; Bildbeobachtung; Ort der Datenverarbeitung (Fernüberwachungspunkt): Monitor im Regieraum – Erdgeschoss – Stadthalle; Erhebung/Speicherung von Audiodaten: Audiodaten werden automatisch bei der Einschaltung der Anlage erhoben und gespeichert; Uhrzeiten/Tage/Zeitspannen für die Ein- und Ausschaltung der Anlage: ununterbrochene Speicherung in HD – Löschung nach 7 Tagen wegen Überschreiten.
BILDAUFLÖSUNG	Kontur der Person ohne Erkennung der Gesichtszüge
WEITERE SICHER-	Benennung der Beauftragten für die Datenverarbeitung und entsprechende Dienstvorschriften

HEITSMASSNAHMEN	Modalitäten für die Verwaltung der Ermächtigungen für Datenzugriff und -verarbeitung. Die Tauglichkeit der Ziele wird jede 5 Jahre überprüft.
ÄNDERUNG DER BILDAUFLÖSUNG ODER DES SICHTFELDES	Möglich
DATENSCHUTZ-INFORMATION: KURZFASSUNG UND VOLLFASSUNG	Kurzfassung: Schilder im Bereich der Videoüberwachungsanlage Vollfassung: auf der Internetseite www.gemeinde.bozen.it abrufbar.
FACHBEREICHSVERANTWORTLICHER FÜR DIE DATENVERARBEITUNG	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it
VERANTWORTLICHE R FÜR DIE DATENVERARBEITUNG BEI WARTUNGSTÄTIGKEITEN (Funktion, Org.Einheit)	Direktor des Amtes Dr. Arch. Sergio Berantelli Lanciastr. 4/a – Trakt A – 3. Stock, Zimmer 302 Tel. 0471 997848 sergio.berantelli@gemeinde.bozen.it

Der Bürgermeister
Dr. Luigi Spagnolli



IL DIRETTORE DELL'UFF. MANUTENZIONE, GESTIONE DEGLI IMPIANTI SPORTIVI
DER DIREKTOR DES AMTES F. INSTANDHALTUNG, FÜHRUNG DER SPORANLAGEN
Dott. Arch. Berantelli Sergio

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
Dr. Luigi Spagnolli

